



# ADRC Highlights

Asian Disaster Reduction Center Monthly News

Vol. 342  
Сентябрь  
2021

## Темы номера

### Объявление

¶ 4-й онлайн-семинар ADRC по снижению рисков стихийных бедствий

¶ Пятый онлайн-семинар ADRC по снижению риска бедствий

### Развивая сотрудничество с аффилированными институтами

Третий семинар на тему развития технологий снижения рисков стихийных бедствий, отвечающих локальным потребностям

### Участие в международных конференциях

¶ 18-я сессия V –й Региональной ассоциации ВМО (юго-западный тихоокеанский регион)

¶ 5-й Глобальный саммит Всемирного альянса научно-исследовательских институтов в области бедствий (GADRI)

### Азиатский Центр Снижения Рисков Стихийных Бедствий

Хигасикан, 5 этаж, 1-5-2 Вакихамакайган-дори, Тюо-ку, Кобе 651-0073 ЯПОНИЯ

Тел.: 078-262-5540  
Факс: 078-262-5546  
editor@adrc.asia  
https://www.adrc.asia/

© ADRC 2021

## ● Объявление

### 4-й онлайн-семинар ADRC по снижению рисков стихийных бедствий: «Влияние GLOF на местную экономику и меры по снижению рисков»

Логическим продолжением третьего онлайн-семинара ADRC по снижению рисков стихийных бедствий, прошедшего 14 сентября 2021 года, станет четвертый семинар под названием «Влияние GLOF на местную экономику и меры по снижению рисков», который состоится 28 сентября 16: 00-17: 30 (JST, UTC +9) . Четвертый семинар будет сфокусирован на проблеме наводнений, вызываемых прорывом ледниковых озер (GLOF) в Гиндукушском Гималайском регионе, -явлении, обусловленном климатическими изменениями.

Эксперты Международного центра комплексного горного развития (ICIMOD) представят информацию о GLOF, их влиянии на регион и мерах по снижению рисков.

Подобная информация о четвертом семинаре размещена: <https://adrc.adrc.asia/home/2021Seminar>

Для участия зарегистрируйтесь через Zoom (<http://bit.ly/adrcseminar4>). Ждем вас на мероприятии!



### Пятый онлайн-семинар ADRC по снижению риска бедствий: «Содействие смягчению последствий стихийных бедствий с целью повышения урбанистической устойчивости»

18 октября 2021 года пять экспертов из Азиатско-Тихоокеанского регионального отделения (ROAP) Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), а также правительственные чиновники из филиппинского Департамента населенных пунктов и городского развития (DHSUD) и тайландского Департамента предотвращения и смягчения последствий стихийных бедствий (DDPM) обсудят новые инструменты и подходы продвижения стратегий смягчения последствий стихийных бедствий с целью повышения урбанистической устойчивости.

В частности, они затронут:

(1) текущий статус продвижения стратегий смягчения последствий



### Fifth Seminar

PROMOTING DISASTER MITIGATION STRATEGIES FOR URBAN RESILIENCE

18 October 2021, Monday  
15:00 – 16:30  
Japan Time, GMT+9

## Continued

стихийных бедствий в городских районах, включая достигнутые результаты, проблемы и их возможные решения; (2) применяемые с недавнего времени стратегии включения вопросов снижения рисков бедствий в деятельность по городскому развитию; и (3) новые подходы к совместной работе для достижения урбанистической устойчивости.

Для участия, пожалуйста, зарегистрируйтесь на сайте семинара DRR:  
<https://www.adrc.asia/acdr/drr2021seminar.php>

## ● Развивая сотрудничество с аффилированными институтами

### Третий семинар на тему развития технологий снижения рисков стихийных бедствий, отвечающих локальным потребностям

14 сентября 2021 года ADRC организовал третий из серии онлайн-семинаров по СРБ под названием «Разработка технологий СРБ, отвечающих местным потребностям, с целью построения безопасного, надежного и жизнеспособного общества». На онлайн-семинаре, в котором приняли участие 116 человек со всего мира, были освещены конкретные примеры инвестиций в СРБ, реализованных до стихийных бедствий, и других мероприятий, проводимых в соответствии с международными стандартами.

В начале семинара модератор д-р ОНО Такахиро (директор Mitsubishi Corporation Insurance) отметил, что стандартизация важна для упрощения методов, предотвращения бесполезных операций и облегчения общения. Он пригласил экспертов / практиков поделиться своими знаниями и опытом в области стандартизации подходов СРБ. Дополнительно д-р Такахиро познакомил с конкретными практическими примерами.



Выступающие на третьем онлайн-семинаре ADRC по СРБ

Первым докладчиком стал г-н Санджая Бхатия (глава офиса Глобального института образования и обучения Управления ООН по снижению рисков стихийных бедствий (UNDRR-GETI)). Он рассказал, как UNDRR-GETI участвует в разработке и применении стандартов ISO для устойчивого развития сообществ, стремясь сделать города устойчивее (MCR). Он особо выделил следующие стандарты ISO: индикаторы муниципальных услуг и качества жизни (ISO 37120); индикаторы умных городов (ISO 37122); и индикаторы устойчивости городов (ISO 37123). Эти стандарты были разработаны для устранения несогласованности урбанистических данных по всему миру.

Затем д-р Дэвид Н. Нгуен (доцент Университета Тохоку и научный сотрудник Национального исследовательского института наук о Земле и предотвращения стихийных бедствий (NIED)) сообщил о ходе работы Технического комитета ISO. Он сказал, что их комитет определил и спланировал создание интеллектуальной инфраструктуры сообщества, которая поможет усилить СРБ. Доктор особенно выделил элементы инфраструктуры Австралии, Чили, Колумбии, Германии, Греции, Японии и Турции.

**Continued**

Затем г-н ХИРУМА Йосики (вице-президент по устойчивому менеджменту Банка развития Японии, DBJ) затронул вопрос применения финансовых компетенций для построения устойчивого будущего. Он подчеркнул важность смягчения последствий стихийных бедствий с точки зрения поддержания непрерывности бизнеса (BCM), особенно среди малых и средних предприятий (МСП). В рамках содействия реализации предупреждающих мер смягчения негативных последствий, Банк Развития Японии с целью поддержки МСП разработал рейтинг управления непрерывностью деловой активности (BCM). Баллы охватывают два основных сектора: (1) меры по предотвращению стихийных бедствий для обеспечения безопасности людей; и (2) политики, цели, стратегии и эффективность улучшения управления непрерывностью бизнеса.

Затем г-н К.А.Д. Прадип Кумара Кодиппили (заместитель директора Центра управления стихийными бедствиями в Шри-Ланке) выступил с презентацией о системах раннего оповещения о стихийных бедствиях в Шри-Ланке. Он отметил, что его офис руководит подразделением раннего оповещения в Центре управления стихийными бедствиями (DMC) и описал установленное оборудование и возможности офиса. В частности, используется 77 вышек раннего оповещения; связь ОВЧ и ВЧ; межправительственные сети; система раннего оповещения, с помощью которой отправляются текстовые сообщения. Помимо этого, выступающий привел пример сотрудничества с Системой общественного управления рисками стихийных бедствий (CBDM), когда с помощью простого плювиографа предупреждали о приближающемся оползне.

Далее выступил д-р Удрех (директор по картированию и оценке риска бедствий, Национальный Совет Индонезии по Управлению Рисками Стихийных Бедствий (BNPB)), обсудив с другими участниками различные виды систем раннего оповещения об оползнях (LEWS) и усилия правительства по стандартизации оборудования по борьбе с оползнями (RSN12) с целью генерирования полезных оповещений и информирования людей о действиях и реагировании, которые должны быть предприняты в случае оповещений. В ходе разработки стандартов правительственная команда обращает внимания на следующие моменты: техническое обслуживание оборудования, операционный расходы, вовлечение общественности, замещение компонентов, капитальный ремонт.

В заключение выступил директор ADRC г-н Накагава, отметив, что продвижение международных стандартов по СРБ приведет к внедрению более эффективных технологий СРБ, а также новый формат финансирования рисков может способствовать дальнейшему продвижению инвестиций в СРБ.

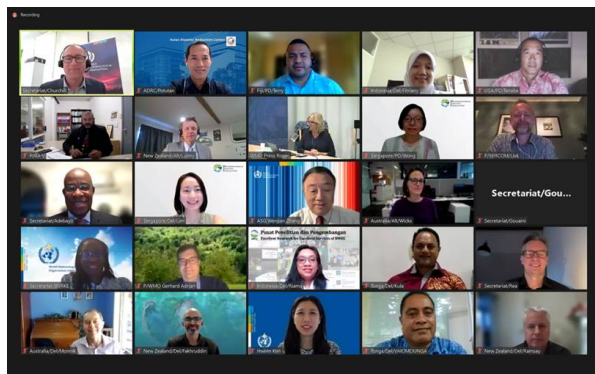
Для получения дополнительной информации об этой серии семинаров посетите следующий веб-сайт: <https://acdr.adrc.asia/home/2021Seminar>

## ● Участие в международных конференциях

### **18-я сессия V –й Региональной ассоциации ВМО (юго-западный тихоокеанский регион)**

ADRC принял участие в 18-й сессии V–й Региональной ассоциации (юго-западный тихоокеанский регион) в качестве наблюдателя в конституционных органах Всемирной Метеорологической организации (ВМО), которая состоялась 1-3 сентября 2021 года. Ключевые дискуссии на заседании касались рабочей структуры, стратегических приоритетов и флагманских инициатив V –й Региональной ассоциации в контексте Комплексной региональной реформы ВМО.

ADRC участвует в деятельности региональной ассоциации с целью дальнейшего освоения формата сотрудничества по новым инициативам, а также с целью развития партнерских отношений, что могло бы привести к более тесному региональному сотрудничеству.

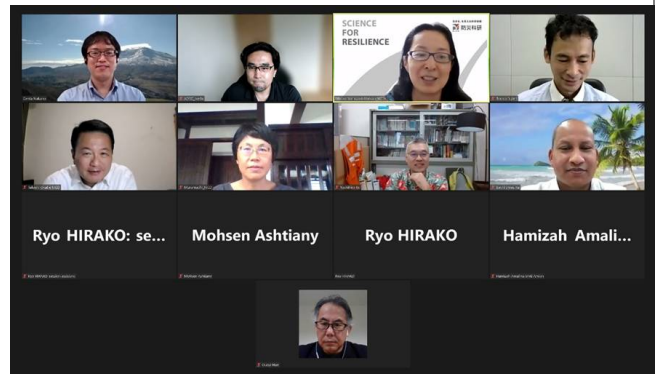


Первый день совещания

### **5-й Глобальный саммит Всемирного альянса научно-исследовательских институтов в области бедствий (GADRI): применение научных исследований в деятельности по борьбе со стихийными бедствиями**

1 сентября 2021 года ADRC принял участие в 5-м Глобальном саммите GADRI, посвященном теме применения научных исследований в деятельности по борьбе со стихийными бедствиями. Саммит был организован Всемирным альянсом научно-исследовательских институтов в области бедствий, управляемым Киотским университетом. Саммит проводился в онлайн-формате: исследовательские институты и университеты со всего мира рассказали о своих последних исследованиях и текущих проектах.

ADRC принял участие в дискуссии 2-й Группы и представил презентацию об использовании космических технологий для снижения риска бедствий и успешных методах, включая Страж Азии. В этой презентации ADRC предложил укрепить связи между организациями, вовлеченными в борьбу со стихийными бедствиями и космическими агентствами, а также расширить сети исследовательских институтов для поддержки проекта Страж Азии.



Панельная дискуссия 3-й группы

#### **For Inquiries & Subscription Information**

For more information or details regarding email subscriptions to this newsletter, please email [editor@adrc.asia](mailto:editor@adrc.asia).